

COURT OF COMMON PLEAS

المحكمة الابتدائية العامة

County Of

مقاطعة

LANDLORD:

مالك العقار

NAME and ADDRESS

الاسم والعنوان

[Empty box for Landlord Name and Address]

—

TENANT:

المستأجر:

VS. / ضد

NAME and ADDRESS

الاسم والعنوان

[Empty box for Tenant Name and Address]

—

Common Pleas Docket No.

رقم الحافظة في المحكمة الابتدائية العامة

[Empty box for Common Pleas Docket No.]

TENANT'S SUPERSEDEAS AFFIDAVIT (NON-SECTION 8) FILED PURSUANT TO Pa.R.C.P.M.D.J. No. 1008C(2)

شهادة المستأجر الكتابية بشأن SUPERSEDEAS (غير الفصل الثامن) المقدمة بموجب Pa.R.C.P.M.D.J. No. 1008C(2)

I, _____

أنا، _____

_____ (print name and address here), have filed a notice of appeal from a magisterial district court judgment awarding to my landlord possession of real property that I occupy, and I do not have the financial ability to pay the lesser of three times my monthly rent or the judgment for rent awarded by the magisterial district court. My total household income does not exceed the income limits set forth in the supplemental instructions for obtaining a stay pending appeal and I have completed an *in forma pauperis* (IFP) affidavit to verify this. I have/have not (cross out the one that does not apply) paid the rent this month.

(اكتب الاسم والعنوان هنا)، قمت بتقديم اشعار بالاستئناف على قرار محكمة الصلح الإقليمية الذي منح مالك العقار حيازة العقار الذي أسكن فيه وأنا لا أملك القدرة المالية على دفع ثلاثة أضعاف الإيجار الشهري أو المبلغ الذي أقرته محكمة الصلح الإقليمية، أيهما أقل. فإن إجمالي الدخل الأسري الخاص بي لا يتجاوز حدود الدخل المحددة في التوجيهات الإضافية للحصول على تعليق التنفيذ إلى حين صدور قرار نهائي بشأن الاستئناف ولقد قمت بتعبئة شهادة كتابية بشأن الالتماس *in forma pauperis* (IFP) للتأكيد على ذلك. لقد دفعت/لم أدفع (اشطب ما لا ينطبق) الإيجار هذا الشهر.

I verify that the statements made in this affidavit are true and correct to the best of my knowledge, information, and belief. I understand that false statements herein are made subject to the penalties of 18 Pa.C.S. § 4904, relating to unsworn falsification to authorities.

أؤكد بأن التصريحات الواردة في هذه الشهادة الكتابية هي حقيقية وصحيحة بحسب معرفتي ومعلوماتي وتقديري. وأنا أدرك بأن الادلاء بتصريحات كاذبة هنا يعرضني للعقوبات الواردة في 18 Pa.C.S. § 4904 فيما يتعلق بتقديم تصريحات كاذبة غير مشفوعة بقسم للسلطات.

Date / التاريخ

SIGNATURE OF TENANT / توقيع المستأجر